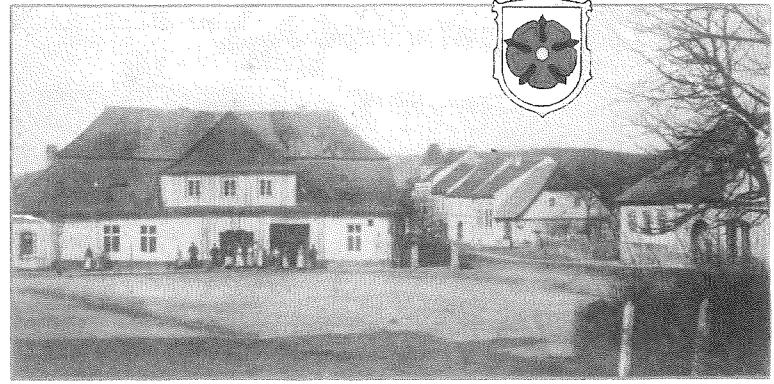


# letní Zpravodaj města Mýta

2/2004

MÝTSKÉ NÁMĚSTÍ PŘED STO LETY  
z doby před požárem, který Mýto postihl v r. 1908.



## USNESENÍ ZASTUPITELSTVA města Mýta ze dne 28.6.2004

### Zastupitelstvo bere na vědomí :

- zprávu o hospodaření s lesy v katastru Mýta společnosti Lesospol Zbiroh za r.2003
- informace o stavu stavebního obvodu na Kařízku
- informace o výstavbě ČOV
- odstoupení p. Šúchy od koupě pozemku č. 787/6
- seznámení s poslední verzí územního plánu č.4
- seznámení s kalkulací stočného

### Zastupitelstvo schvaluje:

- zprávu o práci rady
- udělení čestného občanství Prof. MUDr. Opatrnému Karlovi DrSc.
- hospodaření města k 31.5.2004
- změny rozpočtu k 31.5.2004
- audit hospodaření města za r.2003
- věcné břemeno na pozemek č.973/24 a 3929/5 na část cesty
- prodej pozemku č.787/6 o výměře 4756 m<sup>2</sup> za 120,- Kč/m<sup>2</sup> firmě Rumpold
- výměnu pozemku č.3231/8 o výměře 896 m<sup>2</sup> v majetku TJ Slavoj Mýto za pozemek č.4048/31 o výměře 1011 m<sup>2</sup> v majetku města
- změnu složení finančního výboru od 1.7.2004
- vyprádání hospodářského výsledku ZŠ a MŠ za r.2003

### Zastupitelstvo ukládá:

- překontrolovat knihu hospodářského plánu společnosti Lesospol nezávislým odborníkem

## ZMĚNY ROZPOČTU MĚSTA schváleny

Na řádném zasedání zastupitelstva města Mýta bylo projednáno čerpání rozpočtu města k 31.5.2004 a schváleny rozpočtové změny.

Rozpočtové příjmy činily ke konci května 10,3 mil. Kč, z toho příjmy daňové ve výši 3,6 mil. Kč, příjmy nedaňové 1,0 mil. Kč, příjmy kapitálové 1,1 mil. Kč a přijaté dotace v objemu 4,6 mil. Kč.

Rozpočet pro rok 2004 byl zastupitelstvem v příjmové části mírně zvýšen u příjmů z dotací a snížen u příjmů z daní, takže očekávaný úhrn příjmů města za rok 2004 se zvýšil na 28,1 mil. Kč.

Na straně rozpočtových výdajů dosáhly běžné výdaje objemu 7,2 mil. Kč a kapitálové výdaje částky 3,0 mil. Kč. Městské zastupitelstvo schválilo několik drobných úprav rozpočtu, které svým dopadem zvýší výdajovou stranu rozpočtu města na celkových 28,0 mil. Kč.

Upřavený rozpočet na rok 2004 je mírně přebytkový (+ 0,1 mil. Kč).

Další vývoj čerpání rozpočtových prostředků do konce tohoto roku bude záviset především na dalším průběhu výstavby kanalizační sítě a rovněž i na termínu, kdy se město stane plátcem daně z přidané hodnoty v návaznosti na novelu zákona o DPH. Tato skutečnost bude mít zásadní dopad na rozpočet především ve výdajové oblasti a zcela určitě ovlivní i harmonogram dokončení kanalizační sítě.

Podrobnější informace k rozpočtu najdete na nových internetových stránkách městav sekci ROZPOČTY [www.myto.rokycansko.cz](http://www.myto.rokycansko.cz).

Karel Balej - finanční výbor

Tab.: Srovnání rozpočtů města v letech 2002 až 2004 (údaje v tis. Kč)

	SKUTEČNOST 2002	ROZPOČET 2003	SKUTEČNOST 2004	31.5.2004
Daňové příjmy	6693	8169	8437	3578
Nedaňové příjmy	3291	4846	2957	1015
Kapitálové příjmy	1694	3220	3000	1088
Přijaté dotace	17823	21909	13679	4662
<b>Celkem příjmy</b>	<b>29502</b>	<b>38143</b>	<b>28073</b>	<b>10343</b>
Běžné výdaje	8847	18302	17245	7218
Kapitálové výdaje	20278	23795	10705	3032
<b>Celkem výdaje</b>	<b>29125</b>	<b>42097</b>	<b>27950</b>	<b>10250</b>
Saldo příjmů a výdajů	+ 376	-3954	+ 123	+ 92

## ÚZEMNÍ PLÁN města

Na schůzi zastupitelstva byla představena poslední verze nového územního plánu našeho města.

Důvodem jeho předložení bylo přehodnocení názoru na využití některých ploch na našem území, kdy původně navrhované řešení se ukázalo jako nereálné nebo nevhodné (nepodařilo se například uplatnit pozemky vedle sladovny na průmyslovou zónu, protože stávající zástavba neumožňuje zajistit dopravní obslužnost pro těžká vozidla).

Návrh nového územního plánu bude veřejnosti k dispozici k nahlédnutí na MěÚ. Rovněž je možné si vyžádat další informace a nahlédnout do vyjadřovacích dokumentů.

Doporučujeme občanům, aby se s novým územním plánem seznámili, neboť pak budou mít možnost při jeho veřejném projednávání vznášet zasvěcené a konkrétní připomínky a dotazy.

### Termíny:

- 1.-31.7. návrh nového ÚP k nahlédnutí na MěÚ
- 26.7. veřejné projednání (bude upřesněno)
- do 15.8. připomínky a vyjádření dotčených orgánů

## ANENSKÁ POUTĚ

neděle 1.8.2004

Letošní hlavní mýtská pouť bude v neděli 1. srpna. Program bude víceméně tradiční. V sobotu před pouťovou hraje od 20:00 hudba Roberta Jíši na taneční zábavě Pod kaštanem na Kařízku, zatímco v Mýtě U Štochlů v tomtéž čase začne pouťová zábava a v neděli zde bude pokračovat stejně tak jako v minulých letech příjemný posezení při kytaře od 19 h.

Pro sportovní fanáky bude opět připravena zajímavá podívaná na dramatické utkání pouťového turnaje. Na náměstí nebudou chybět pouťové atrakce a stánky výprodeje a v zasedací síni MěÚ také opekování výstavy k 100. výročí knihovny doplněné o nové fotografie. Otevření bude i v pamětní síni, kde opět najdete něco nového o Mýtě minulém i současném.

V sobotní podvečer se také možné podaří uskutečnit jednu novinku pěvecké vystoupení v kostele sv. Štěpána za do provodu varhan, směřované spíš

# Informace

střední a na ni navazující generaci.

Pro rodiče s dětmi ale máme také tip: navštivte modelářský letecký den na letišti Mýto u Kařízku. Ke shlédnutí bude pestrá kolekce rádiem řízených modelů, s nimiž jejich piloti předvedou ukázky mistrovské akrobatické pilotáže.

Všechny připravované akce budou upřesněny na plakátech.

## RUMPOLD

### požár v areálu TAP Mýto

Na přelomu dnů 9.-10.6.2004 došlo k požáru na technologické lince č.2 v areálu RUMPOLD s.r.o., provozovna Mýto. Požár nahlásila naše strážní služba. Asi po hodině byl požár uhašen a do rána pokračovaly další práce hasičů, především s likvidací potencionálních ohnisek požáru přímo v prostoru dřtíce.

Požár vznikl (podle dosavadních informací z důvodu samovznícení zbytků materiálu) přímo v dřtiči linky č.2 a jeho následkem byly zničeny navazující dopravníky, teplem byly poškozeny elektroinstalace celé haly a druhé linky, indikátory kovů, dále částečně i druhý dřtič atd. Požár nezasáhl sklad odpadů ani sklad TAP.

Již 10.6. večer začaly práce na sanaci areálu, které prováděla specializovaná firma a současně i práce na nových rozvodech elektrické energie v hale.

K dnešnímu dni je vyhořelá linka č.2 demontovaná. Linka č.1 je po kompletní elektrické revizi a od 28.6. je opět v provozu na dvousměnný provoz.

Ztráty způsobené požárem a také ztráty zisku z odstavení linek jsou značné. Přesto společnost RUMPOLD s.r.o. vynaloží veškeré úsilí k tomu, aby v co nejkratším termínu (předpoklad je cca 6 týdnů) byla kompletně zprovozněna i nová druhá linka a areál byl opět ve stejném, ba dokonce lepším stavu, než před touto nešťastnou událostí. Ačkoliv nebyly porušeny žádné požární předpisy, bude společnost investovat další prostředky do vylepšení protipožární ochrany areálu.

A pokud bych mohl na tomto místě, chtěl bych poděkovat dobrovolným hasičům z okolních obcí a především z města Mýta. Velký dík za jejich nelehkou práci a přeji jim hodně elánu a úspěchů jak v pracovním, tak osobním životě.

Ing. Milan Tomášek  
ředitel provozovny

## RUMPOLD

### koupě pozemku v prům. zóně

Společnost Dřevomodelárna Šúcha a syn z Medového Újezdu odstoupila od záměru odkoupit pozemek v průmyslové zóně Mýto-západ mezi areály firem Rumpold a Fox Cargo.

Pozemek má zájem odkoupit společnost Rumpold pro budoucí možnost rozšíření svého areálu. Zastupitel schválili prodej pozemku za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup>.

## LINDE FRIGERA posouzení vlivu na ŽP

Odbor výkonu státní správy ministerstva životního prostředí v Plzni vydal své stanovisko k posouzení vlivu záměru závodu Linde Frigera s.r.o. v Mýtě na životní prostředí.

Toto stanovisko je v současné době k nahlédnutí na úřední desce města, kde se s ním občané mají možnost seznámit.

## LINDE FRIGERA továrna na chladící zařízení

Pro zamezení šíření poplašných zpráv o údajném krachu firmy Linde Frigera uvádíme nejnovější zjištěné informace z míst nejpovolanějších, přímo od ředitele firmy v Berouně, kam závod v Mýtě spadá.

Náběh výroby byl poněkud pozdržen vývojem počítačového vybavení, potřebného pro řízení podniku i technologických procesů.

V současné době je v továrně zaměstnáno na předvýrobních operacích 16 pracovníků, kteří vyrábějí především plechové díly pro berounský podnik. V červenci přibudou další 3 stroje a počet pracovníků stoupne na 25.

V průběhu zbývající části roku budou přibývat další stroje i pracovníci tak, aby závod na konci roku byl připraven zahájit výrobu v plném rozsahu. V té době bude mít 75 pracovníků. Začátkem května 2005 dosáhne plného stavu kolem 190 zaměstnanců.

Pokud jde o možnost zaměstnání, pracuje 30 lidí z těch, co byli vybráni při náboru prováděném na MěÚ Mýto, v berounském závodě s tím, že s rozbehem výroby se přesunou do Mýta. Ti, kteří se zúčastnili náboru a zatím nebyli zaměstnáni, budou kontaktováni během letošního podzimu a nábor dalších pracovníků bude zahájen v říjnu. O něm bude veřejnost informována.

## STAVEBNÍ OBVOD na Kařízku

Z 28 stavebních parcel je 26 prodáno a 2 zamluveny. Stavby rodinných domů se začínají rozvíhat, jeden montovaný dům již stojí. Je hotová kanalizace a v současné době se provádí zpevňování komunikací.

## UPOZORNĚNÍ

### POPLATKY ZA SLUŽBY NA HŘBITOVĚ

Připomínáme občanům, že mnozí z nich ještě nemají zaplatené poplatky za služby na hřbitově.

### POPLATKY ZA ODPADY

Ti, kteří dosud nezaplatili poplatky za užití systému pro sběr odpadu (splatné do 31.3.2004), musí počítat s tím, že MěÚ bude od 1.7.2004 účtovat i příslušné penále.

### POPLATKY ZAPSÝ

Dnem 30.6.2004 byly splatné místní poplatky za psy. Ti, kteří je dosud nemají zaplatené, se rovněž vystavují nebezpečí vyměření penále za pozdní úhradu.

## INFORMACE o celkovém vyúčtování vodného pro rok 2003

Provozovatel vodovodu Město Mýto uveřejňuje vyúčtování cen vodného dle § 36 z.č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizačích pro veřejnou potřebu, z nichž je patrná skutečná cena vodného a částka, jíž je pro uživatele městem dotována.

Pol.č.:	Obsah:	Kč:
1.	Přímý materiál	56345,-
1.1.	Surová voda	31440,-
1.2.	Ostatní materiál	24914,-
2.	Přímé mzdy	228372,-
3.	Ostatní přímé náklady	353845,-
3.1.	Opravy hmotného majetku	104452,-
3.2.	Zdrav. a soc. pojistění	80052,-
3.3.	Elektrická energie	127048,-
3.4.	Ostatní	42293,-
4.	Výrobní režie	24129,-
4.1.	Ochranné pomůcky	18115,-
4.2.	Služby telekomunikační a radiokomunikační	6014,-
5.	Správní režie	91328,-
6.	Úplné vlastní náklady	754028,-
7.	Zisk	0,-
8.	Voda fakturovaná	26910m <sup>3</sup>
9.	Cena bez DPH Kč/m <sup>3</sup>	28,02 Kč
10.	Cena s DPH Kč/m <sup>3</sup>	29,42 Kč

Cena vody pro uživatele na 1m<sup>3</sup> 17,- Kč  
Dotace provozovatele na 1 m<sup>3</sup> pitné vody 12,42 Kč

K ceně vodného (viz výše) přibude v nejbližší době v souvislosti se zahájením plného provozu čističky ještě cena za stočné. Cena stočného bude stanovena na zářijovém zastupitelstvu, stejně tak jako stanovení termínu, od kdy začne být občanům stočné v dané výši na osobu účtováno.

Alena Dongresová - stavební odd.

## ÚŘEDNÍ DNY na MěÚ o dovolených

Vzhledem k tomu, že si zaměstnanci MěÚ vybírají v následujících měsících dovolenou, prosíme občany, aby své záležitosti na MěÚ v letošním období vyřizovali především v úředních dnech

**PONDĚLÍ, STŘEDA**  
v době 8-12 a 13-17 h.

## PODZIMNÍ koncert v kostele

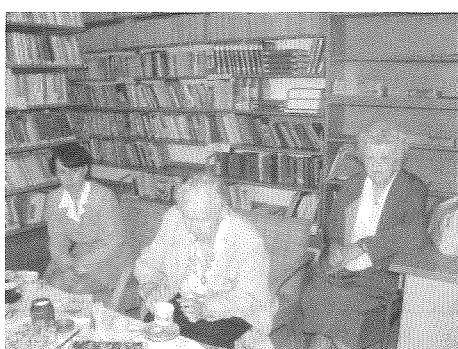
V letošním roce bychom rádi pokračovali v tradici, založené v roce minulém, uspořádat koncert v kostele sv. Štěpána. Měl by to být koncert oproti loňsku působivější jednak volbou různorodějších hudebních žánrů i pestřejším výborem interpretů. Snad se podaří i to, že své umění mezi jinými předvedou i mýtští zpěváci.

Jan Auinger - místostarosta města

## FOTOSERIÁL 100 let MěK Mýto 20.6.2004



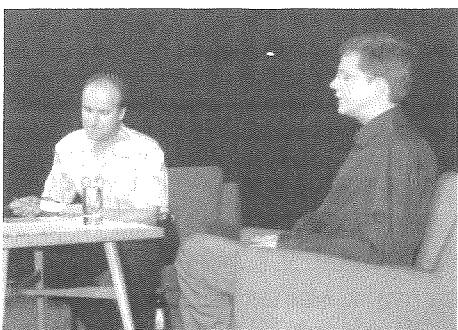
Kytici k hrobu Josefa Rocha položili Jan Auinger, Zdeňka Beranová, Jaroslava Roučková.



Dopolední setkání knihovníků, zleva Jana Aubrechtová (MěK Rokycany), Emílie Perlíková, Marie Humlová.



Ocenění bývalých i současných knihovníků provedli starosta František Končel a místostarosta Jan Auinger.



Besedu s moderátorem Alešem Cibulkou uváděl Jiří Lenk.

### HYPOTÉKA, která má ambice

Článek  
k inzerátu ČSOB  
na str. 4



*Jako každý rok zjara, také letos lze jistě očekávat zvýšený zájem o investice do nemovitostí. Čím dál častěji lidé k financování výstavby využívají hypoték. Do letošního roku tuzemské banky formou hypotéky půjčily více než 100 tisícům domácností bezmála 50 miliard korun. Nejen o hypotékách odpovídá ředitelka pobočky ČSOB v Rokycanech Jaroslava Balvínová.*

**Jaký vývoj v oblasti investic do nemovitosti očekáváte v příštím období?**

*S ohledem na stoupající poplatkovku a stále se zlepšující nabídku hypotečních bank lze předpokládat zvýšený zájem.*

**O jaký typ hypotéky mají žadatelé nejčastěji zájem?**

*Mezi českými domácnostmi byly doposud nejoblíbenější hypotéky s úrokovou sazobou sjednanou dopředu na 5 let. Ale zeptejte se znova na podzim. ČSOB totiž nyní nově nabízí možnost garance úroku až na 15 let.*

**To zní sebevědomě. Spatřujete v tom hlavní výhodu pro zájemce?**

*Určitě ne. Vedle již zmíněné patnáctileté garance úroku proto nabízíme hypotéky již od 200 000 Kč se splatností až 30 let. Další nespornou výhodou je rychlosť vyřízení a bezplatná "rezervace" úroku po dobu 30 dní od předběžného projednání. Jinými slovy to znamená, že zájemce o hypotéku se příde informovat a v případě zájmu s ním sjednáme zmíněnou rezervaci aktuálního úroku. Dalších 30 dnů má tento zájemce na to, aby si mohl porovnat naši nabídku s jinými bankami.*

**Nebojíte se, že se po srovnání už nemusí vrátit?**

*Pevně věřím, že k takové situaci docházet nebude. Nebude důvod. Kromě již zmíněných výhod se ČSOB Hypotéka dá upravovat dle možností a přání klienta. Znamená to hned několik způsobů řešení. Na rozdíl od specializovaných hypotečních bank zájemcům navíc poskytujeme kompletní služby včetně zlevněného pojištění nemovitosti a hypotéky. Vedle hypoték nabízíme i spotřebitelské úvěry, kterými lze řešit situace, které nesnesou několikadenní odklad nutný pro vyřízení hypotéky. Tou se dá následně spotřebitelský úvěr splatit. Naši filozofii je, že klient nemusí shánět jinde a vše může vyřídit na jednom místě a v čase, který závisí především na něm.*

### ROZLOUČENÍ s "šestákem"

Ing. Josef Ungr připravil pro čtenáře letního Zpravodaje zajímavosti z pátrání po původu slov "šesták", "pětka", "pětník". Tato označení pro naše drobné peníze sice dodnes používáme, ale možná ani nevíme proč. Objasňují to následující rádky, k jejichž pochopení je potřeba čist pomalu a pozorně anebo dvakrát (třikrát?).

#### Příjemné přemýšlení!

V r.2003 přestal platit desetihalér i dvacetihalér, zvaný "šesták". Proč se však říkalo "šesták", ví málokdo.

V Rakousku-Uhersku se do 31.12.1891 platilo Zlatou. Jedna Zlatka se rovnala 60ti krejcarům a také 6ti desetikrejcarovým mincím, kterým se říkalo šesták - bylo jich 6 do Zlatky.

Od 1.1.1892 byla v Rakousku-Uhersku zavedena metrická soustava, takže 1 Zlatka se od té doby rovnala 100 krejcarů.

Od 1.1.1900 byla zavedena korunová měna s převodem, že 1 Zlatka se rovná 2 Korunám a 1 Koruna se rovná 100 haléřů. Takže 1 Zlatka byla 100 krejcarů a rovněž 200 haléřů.

Takže 10 krejcarů bylo 20 haléřů a 1 desetihalér byl 5 krejcarů. Proto se pro desetihalér užíval název "pětník".

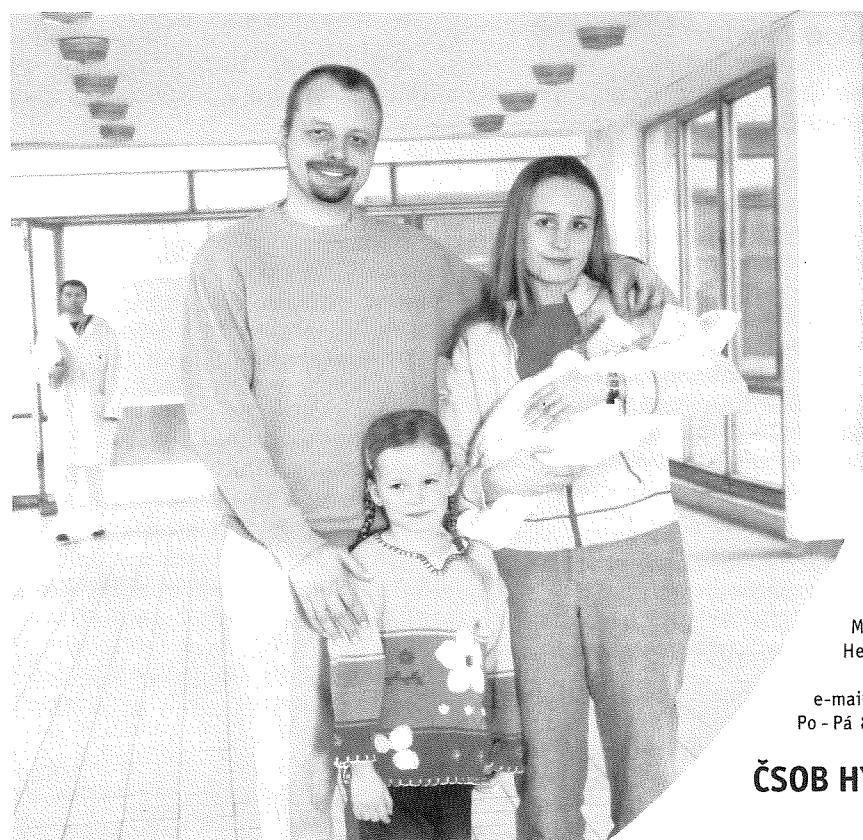
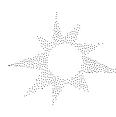
Stejně tak i proto, že 10 Korun bylo vlastně 5 Zlatek, užíval se pro desetikorunovou hodnotu název "pětka".

Po vzniku ČSR v r.1918 byla Zlatka zrušena a platila pouze korunová měna, ale názvy "pětník, šesták, pětka" se zachovaly dodnes.

Po vstupu do EU od 1.5.2004 čekáme do sedmi let zavedení evropské měny Euro, kde 1 Euro se rovná 100 centům, podobně jako měna v USA (1 Dolar je 100 centů). Bude-li se říkat čtvrtině Eura "čtvrták", jako se pro 25 centů používá v USA (quarter Dollar), ještě nevíme.

#### Co byste na závěr čtenářům doporučila?

Myslím si, že investice do vlastního bydlení je jednou ze zásadních životních situací. Měli bychom ji tedy věnovat patřičnou pozornost. Určitě doporučuji srovnání více nabídek, kde vedle rychlosti vyřízení a náročnosti na administrativu je důležité rovněž srovnání skutečných nákladů spojených se splácením konkrétní částky. V řadě případů jsou totiž úrokové sazby vyskytující se v reklamách trochu zavádějící.



# 3 + 1?

## DOST VELKÁ RODINA NA POŘÁDNOU HYPOTÉKU

- garance úroku po dobu 30 dnů od první návštěvy pobočky
- rychlosť vyřízení hypotéky záleží na vás
- záruka fixní výše úroku až na 15 let

[www.csob.cz](http://www.csob.cz)  
INFORLINKA: 800 300 300

ČSOB pobočka Rokycany  
Masarykovo náměstí 95/I, 337 01 Rokycany  
Helena Gollová, tel. 371 769 212  
371 769 220  
e-mail: info.rokycany@csob.cz  
Po - Pá 8:00 - 12:00, 13:00 - 17:00 h

ČSOB HYPOTÉKA



**ALFA**  
Finance

## ÚVĚRY A HYPOTÉKY NA BYTY A DOMEČKY

- hypoteční poradenství
- zprostředkování úvěrů
  - bezplatná konzultace a poradenství
  - možnost hypoték na klíč
  - držitel úvěrových certifikátů
- pojistění a stavební spojení
- investice

**MENŠÍK MIROSLAV**

tel./fax: 603 420 366, 377 917 313

FYCHÁ A KVALITNÍ PORADÍC  
PRO OBLASTI PLZEN, DOMAZLICE, HORŠEHOVSKÝ TYN  
TACHOV, CLATOVY, ROKYCANY

malířství  
lakýrnictví

Pavel Kořen ml.  
**PROMAKO**

nátěry fasád  
malování bytů  
nátěry oken, dveří, zárubní

**724 600 236**

**NEHTOVÁ MODELÁŽ**  
**Markéta Štochllová - Mýto**

gelové nehty 330,-  
gelové nehty - francouzská manikúra 360,-  
doplňení ½ ceny

**608 888 094**